## HERBICIDA



### Polvo mojable (PM)

### APTO PARA ARROZ

### Composición:

bispiribac sodio: 2,6-bis(4,6-dimetoxipirimidin-2-iloxi)benzoato de sodio	
quinclorac: ácido 3,7-dicloroquinolin-8-carboxílico	
coadyuvantes e inertes c.s.p100 g	

### LEA ÍNTEGRAMENTE ESTA ETIQUETA ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO.

Inscripto en SENASA con el Nº 40.088

Fecha de vencimiento y lote: Ver envase

NOTA: Agrofina S.A. no se responsabiliza de los daños y perjuicios de cualquier naturaleza que se deriven del uso incorrecto de este producto, diferente del indicado en este rótulo, ya que su aplicación se efectuará fuera del control del vendedor, empleando técnicas particulares y en condiciones ambientales variables. **Agrofina S.A.** garantiza la calidad de **ECTRAN PLUS** y su estabilidad hasta la fecha de vencimiento indicada y almacenado en locales adecuados que sean secos y bien aireados al resguardo de la luz solar.



Tel.: 54 11 4501.6800 agrofina@agrofina.com.ar | www.agrofina.com.ar

### **NO INFLAMABLE**

INDUSTRIA ARGENTINA Contenido Neto: 2 kg contiene 5 sobres hidrosolubles de 400g

PRECAUCIONES: MANTENER ALEJADO DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS. O TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS. • INUTILIZAR LOS ENVASES VACÍOS PARA EVITAR OTROS USOS • EN CASO DE INTOXICACIÓN LLEVE ESTA ETIQUETA AL MEDICO. • EL PRESENTE PRODUCTO DEBE SER COMERCIALIZADO Y APLICADO DANDO CUMPLIMIEN-TO A LAS NORMATIVAS PROVINCIALES Y MUNICIPALES VIGENTES. • PELIGRO. SU USO INCORRECTO PUEDE PROVOCAR DAÑOS A LA SALUD Y AL AMBIENTE. LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA.

MEDIDAS PRECAUTORIAS GENERALES: Evitar la contaminación de la piel y de los ojos. No inhalar. Lavar todas las partes del cuerpo expuestas al contacto con el producto, así como la ropa utilizada. Evitar la contaminación de otros plaguicidas, fertilizantes, semillas, alimentos y piensos, así como el agua de riego y de uso doméstico. Usar durante la manipulación y aplicación ropa protectora, guantes, máscara respiratoria y antiparras. No lavar los equipos usados en cursos de agua. No pulverizar en cercanía de plantas deseables que puedan ser afectadas por la deriva de la pulverización. RIESGOS AMBIENTALES: Aves: Prácticamente no tóxico. Peces: Prácticamente no tóxico. Abejas: Virtualmente no tóxico.

TRATAMIENTO DE REMANENTES Y CALDOS DE APLICACIÓN: En caso de no utilizar la totalidad de las bolsas hidrosolubles, asegurarse de no destruir el sobre metálico que las contiene y quardar en ellas las restantes, evitando que tomen contacto con medio líquido o humedad ambiente. En el caso de quedar envases con algún remanente del producto proceder a cerrarlos, lo más herméticamente posible, para usarlos en el próximo tratamiento. El producto preparado debe ser rapidamente utilizado y no puede recuperarse. Los sobrantes de caldo, remanentes que no puedan utilizarse y los productos vencidos, derramados o contaminados por mezcla o suciedad deben remitirse a centros de disposición final autorizados.

TRATAMIENTO Y MÉTODO DE DESTRUCCIÓN DE ENVASES VACÍOS: Para Envases no lavables: Este envase no puede ser expuesto a las técnicas de lavado normadas por IRAM en su norma 12.069. Por ende, una vez vaciado, debe acopiarse de manera separada, en lo posible en una bolsa plástica, y ser entregado a un Centro de Acopio Transitorio (CAT) de la Asociación CampoLimpio.

ALMACENAMIENTO: Mantener el producto en su envase original, bien cerrado, claramente identificado, en un lugar seguro, fresco, seco y al resquardo de la luz solar, ubicado fuera del alcance de personas inexpertas y de animales. No transportar ni almacenar con alimentos, fertilizantes, otros plaquicidas y semillas. Evitar temperaturas menores que 0°C y mayores que 35°C.

DERRAMES: Tratándose de un sólido, los derrames pueden recogerse por barrido, evitando crear nubes de polvo. En caso de derrame del caldo de aspersión ya preparado, crear una barrera de contención y cubrir con material absorbente inerte (vermiculita, arena seca o tierra) para absorber el producto. Una vez seco, recoger y acondicionar el material en un tambor. Disponer o reciclar en establecimientos autorizados. No permitir que el derrame alcance desagües o cursos de agua. Llevar a cabo todas las operaciones con ropa protectora, guantes, máscara respiratoria y antiparras.

PRIMEROS AUXILIOS: En caso de intoxicación, llame al médico. Inhalación: llevar a la persona afectada a un lugar ventilado y solicitar atención médica. Si no respira, aplicar respiración artificial. Piel: retirar las ropas y el calzado contaminados y lavar de inmediato con agua abundante, aplicando luego un jabón neutro sin frotar en las zonas afectadas. Ojos: lavar de inmediato con abundante agua por al menos 15 minutos en un lavaojos o similar, manteniendo los párpados bien abiertos. Luego del enjuaque inicial, quitar las lentes de contacto (si tuviera) y continuar enjuagando al menos durante 15 minutos. Ingestión: Requerir inmediata atención médica. No inducir el vómito en ausencia del médico. Sólo cuando el paciente esté consciente dar de beber 1 o 2 vasos de aqua. Si el vómito se produce naturalmente, mantener a la persona afectada sentada e inclinada hacia adelante para evitar que se lo traque. Enjuagar la boca y suministrar agua.

ADVERTENCIAS PARA EL MEDICO: CLASE III - PRODUCTO LIGERAMENTE PELIGROSO. Categoría inhalatoria: III (CUIDADO). Grupo químico: Pirimidinilbenzoato + ácido quinolincarboxílico. No se conoce antídoto específico. Aplicar tratamiento sintomático. LEVE IRRITANTE DERMAL (CUIDADO) Categoría IV: Evitar el contacto con la piel y la ropa.

SEVERO IRRITANTE OCULAR (PRECAUCIÓN) Categoría II: Causa daño temporal a los ojos. No sensibilizante

SÍNTOMAS DE INTOXICACIÓN AGUDA: Aunque no hay casos de intoxicaciones en humanos, podrían presentarse: Dolor abdominal, dolor de cabeza, dificultad para respirar, náuseas, vómitos, debilidad muscular, fatiga, taquicardia, calambres y sudor excesivo. Puede causar irritación en ojos y vías respiratorias.

### CONSULTAS EN CASOS DE INTOXICACIÓN:

- TODO EL PAIS: TAS Centro de Consultas Toxicológicas (Rosario) Tel.: (0341-4480077 / 4242727 ó 0800-888-TOXI (8694)
- CAPITAL FEDERAL: Hospital General de Niños "Dr. Ricardo Gutiérrez". Unidad de Toxicología. Tel.: (011) 4962-6666 / 2247
- Hospital de Clínicas. Dpto. Toxicología. Tel.: (011) 5950-8804 / 06.
- BUENOS AIRES: Policlínico "Prof. A. Posadas". Centro Nacional de Intoxicaciones (Haedo). Tel.: (011) 4658-7777 / 4654-6648. • PERGAMINO: Hospital Interzonal de Agudos San José. Tel.: (02477) 42-9792/99 int. 259.
- CÓRDOBA: Hospital de Urgencias. Tel.: (0351) 427-6200. Hospital de Niños. Tel.: (0351) 458-6400.
- MENDOZA: Hospital Central. Tel.: (0261) 420-0600.
- CHACO: Hospital "J.C. Perrando". Tel.: (03722) 42-5050/7233 / 44-2399.
- SALTA: Hospital del Niño. Servicio de Toxicología. Tel.: (0387) 421-3954 (Int. 115) / 431-0277.
- NEUQUÉN: Hospital Regional. Tel.: (0299) 44-90800/44-90890.

# **CUIDADO**

### **GENERALIDADES:**

ECTRAN PLUS es un herbicida de amplio espectro selectivo para el cultivo de arroz, que combina bispiribac sodio y quinclorac, dos principios activos con mecanismos de acción diferentes, ECTRAN PLUS es recomendado especialmente para el control de Capín (Echinochloa sp) resistente a herbicidas inhibidores de la ALS, como así también de otras malezas gramíneas, latifoliadas y ciperáceas, en post-emergencia temprana del cultivo de arroz. Por su poder residual, controla malezas que germinan después de la aplicación.

#### **INSTRUCCIONES PARA EL USO: PREPARACIÓN:**

Lavar preventivamente el equipo pulverizador antes de utilizarlo para eliminar restos de otros plaguicidas, que podrían causar daños al cultivo. Verificar luego el correcto calibrado del equipo y el buen funcionamiento de los picos (filtros y pastillas), reemplazando, de ser necesario, las partes defectuosas. Realizar una pre mezcla, colocando los sobre hidrosolubles de ECTRAN PLUS en un recipiente con agua limpia, revolviendo hasta que los mismos se disuelvan completamente. Luego verter la pre mezcla dentro del tanque medio lleno con aqua limpia v con el siestema de retorno v agitación en funcionamiento. . Una vez homogeneizado, agregar la dosis recomendada de Zinax y completar la carga de agua al tanque. Realizar una pre mezcla con agua limpia y la cantidad necesaria de ECTRAN PLUS. Luego verter la pre mezcla dentro del tanque medio lleno con agua limpia y con el siestema de retorno o agitación funcione en todo momento.

### **EQUIPOS. VOLÚMENES Y TÉCNICAS** DE APLICACIÓN:

Puede ser aplicado con equipos terrestres o aéreos. Es importante que los equipos estén bien calibrados, y que las pastillas utilizadas para la pulverización garanticen un tamaño y distribución de gotas uniforme. Se deben obtener al menos 40 impactos/cm $^2$  (gotas entre 200 $\mu$  y 400  $\mu$ ) a nivel del suelo. Se recomienda la aplicación con pastillas anti-deriva (8002) evitando el uso de los filtros de pastillas, el caudal deberá ser de 100 L/ha a 200 L/ha, y se deberá trabajar con una presión de 60 a 80 lb/pulg<sup>2</sup>. Para aplicaciones aéreas se empleará un volumen de 40 L/ha. El producto debe siempre aplicarse junto con Zinax a una dosis de 500 ml/ha. ECTRAN PLUS solo debe ser aplicado en el cultivo de arroz. No aplicar cerca v/o evitar la deriva a cultivos susceptibles como: frutales, maíz, hortalizas, leguminosas, ornamentales y viñedos.

### **RECOMENDACIONES DE USO:**

Para lograr un control más efectivo debe procederse a inundar definitivamente el cultivo 4 días después de la aplicación del producto. El caldo debe ser utilizado una vez preparado y debe encontrarse en constante agitación. De usarse una mezcla con otro plaguicida, cargar éste después de haberse homogeneizado la carga del herbicida. No aplicar con vientos superiores a 10 km/h, ni en condiciones de estrés hídrico y/o inversión

Manejo del agua: 1 a 2 días antes de aplicar debe detenerse la circulación del agua, cerrando las bocas de entrada y salida de los cuadros, manteniéndola estancada durante 4 a 5 días después del tratamiento, y volviendo a inundar luego de este período de detención. El nivel de agua al momento de aplicar debe ser de 5 - 8 cm. Si el nivel de agua es menor (suelo saturado o húmedo solamente), el control de malezas será eficiente sólo si la inundación posterior es efectuada en el tiempo recomendado. Si la altura de agua es mayor al nivel de agua sugerido, habrá disminución del control con menor efecto residual, por menor concentración del producto. Después de la aplicación cerrar la salida del agua durante el máximo tiempo posible (mínimo 7 días). No utilizar el agua procedente de arrozales tratados con **ECTRAN PLUS** para regar otros cultivos.

No aplicar en condiciones de estrés del cultivo, tales como sequía, heladas, alzas bruscas de temperatura u otros. No anlicar si el viento excede los 10 km/h, nues el rociado al desplazarse puede ocasionar fallas en el control de malezas y por la deriva afectar a cultivos sensibles vecinos. Para obtener los mejores resultados, se requieren buenas condiciones de establecimiento del cultivo, incluyendo suelos bien preparados y nivelados, y manejo de agua eficiente antes y después del tratamiento. Debe permitirse una buena translocación del producto en la maleza, previo a la inundación del cultivo. Por lo tanto, debe procederse a inundar definitivamente el cultivo 4 o 5 días después de la aplicación del producto. Lluvias dentro de las 4 horas de aplicado el producto, lavará el mismo de la superficie de las hojas y perjudicará al cultivo.









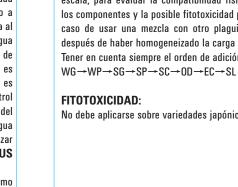












"CONSULTE CON UN INGENIERO AGRONOMO"













\*EMAG: Esteres metílicos de Ácidos Grasos.

#### **RESTRICCIONES DE USO:**

Período de carencia: Arroz 75 días. En caso de que el cultivo o sus subproductos se destinen a la exportación, deberá conocerse el límite máximo de residuos del país de destino y observar el período de carencia que corresponda a ese valor de tolerancia". ECTRAN PLUS sólo debe ser aplicado en el cultivo de arroz. No aplicar cerca y/o evitar la deriva a cultivos susceptibles como: frutales, maíz, hortalizas, leguminosas, ornamentales y viñedos. No realizar siembras de maiz hasta 10 meses después de la anlicación del producto. No realizar en el mismo terreno siembras de apio, cucurbitáceas, tabaco, remolacha, lino, leguminosas, girasol, papa y zanahoria hasta un año posterior a la aplicación. No realizar en el mismo terreno siembras y/o trasplante de tomate y pimiento hasta dos años posteriores a la aplicación.

### **COMPATIBILIDAD:**

No mezclar con propanil, ya que presenta efectos antagónicos con el bispiribac sodio. Puede mezclarse con insecticidas de tipo piretroides, carbamatos y organofosforados sin efectos negativos para el arroz y sin merma en la efectividad de control. De todos modos, antes de utilizar en mezcla con otros productos, se debe realizar una prueba a pequeña escala, para evaluar la compatibilidad física y biológica de los componentes y la posible fitotoxicidad para el cultivo. En caso de usar una mezcla con otro plaguicida, cargar éste después de haber homogeneizado la carga del producto. Tener en cuenta siempre el orden de adición de productos:

No debe aplicarse sobre variedades japónicas, como el Yeruá.